

Információk az Ön biztonsága érdekében

FIGYELEM:

A tűzveszély, az áramütés vagy a terméksérülés kockázatának csökkentése érdekében

- Ügyeljen arra, hogy a készüléket ne érje eső, nedvesség, csepegő vagy felfröccsenő folyadék.
- Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön folyadékkal teli tárgy (pl. váza) a készülék tetejére.
- Csak a javasolt tartozékokat alkalmazza.
- Ne távolítsa el a burkolatokat.
- Ne próbálja meg a készülék javítását maga elvégezni. Bízva a javítást megfelelő szakszervizre.

ÓVINTÉZKEDÉSEK!

A tűzveszély, az áramütés vagy a terméksérülés kockázatának csökkentése érdekében

- Tilos a készüléket könyvespolcon, beépített szekrényben vagy más zárt térben felállítani vagy elhelyezni. Gondoskodni kell a készülék megfelelő szellőzéséről.
- Tilos a készülék szellőzőnyílásait újsággal, asztalterítővel, függőnnyel vagy hasonlókkal eltömni.
- Tilos a készülékre nyílt láng forrásokat - például égő gyertyát - helyezni.

A készüléket úgy kell felállítani, hogy probléma esetén azonnal ki lehessen húzni a hálózati csatlakozókábelt a konnektorból.

■ Tudnivalók az akkumulátorról

Figyelem

Tűz-, robbanás- és égésveszély. Ne szerelje szét, ne hevítse 60 °C fölé és ne égesse el.

ÓVINTÉZKEDÉSEK

- A rosszul végzett akkumulátorcsere robbanást okozhat. A cseréhez csak a gyártó által ajánlott típusú akkumulátort szabad használni.
- Az akkumulátorok ártalmatlanításakor érdeklődjön a helyi hatóságoktól vagy a kereskedőtől az ártalmatlanítás helyes módját illetően.

■ EMC Elektromágneses összeférhetőség

Az erre utaló jelzés (CE) az adattáblán található.

Csak a javasolt tartozékokat alkalmazza.

- Mindig eredeti Panasonic HDMI minikábelt használjon (RP-CDHM15, RP-CDHM30: külön megvásárolható).

■ Termékazonosító jelzés

Termék	Helye
Nagyfelbontású kamkorder	Akkumulátortartó
Hálózati adapter	Alul

■ Tájékoztató felhasználók számára az elhasználtott készülékek, szárazelemek és akkumulátorok begyűjtéséről és ártalmatlanításáról



A termékeken, a csomagoláson és/vagy a kísérő dokumentumokon szereplő szimbólumok azt jelentik, hogy az elhasználtott elektromos és elektronikus termékeket, szárazelemeket és

akkumulátorokat az általános háztartási hulladéktól külön kell kezelni.

Az elhasználtott készülékek, szárazelemek és akkumulátorok megfelelő kezelése, hasznosítása és újrafelhasználása céljából, kérjük, hogy az ország törvényeinek, valamint a 2002/96/EK és a 2006/66/EK irányelveknek megfelelően juttassa el azokat a kijelölt gyűjtőhelyekre.

E termékek, szárazelemek és akkumulátorok előírászerű ártalmatlanításával Ön hozzájárul az értékes erőforrások megővéséhez, és megakadályozza az emberi egészség és a környezet károsodását, amit egyébként a hulladékok nem megfelelő kezelése okozhat.

Az elhasználtott termékek, szárazelemek és akkumulátorok begyűjtésével és újrafelhasználásával kapcsolatban, kérjük, érdeklődjön a helyi közösségénél, a területi hulladékártalmatlanító szolgálatnál vagy abban az üzletben, ahol a termékeket vásárolta.

E hulladékok szabálytalan elhelyezését a nemzeti jogszabályok büntethetik.



Az Európai Unió üzleti felhasználói számára

Ha az elektromos vagy elektronikus berendezésétől meg kíván szabadulni, kérjük, további

tájékoztatóért forduljon a forgalmazójához vagy a szállítójához.

[Hulladékkezelési tájékoztató az Európai Unión kívüli egyéb országokban]

Ezek a szimbólumok csak az Európai Unióban érvényesek. Ha meg kíván szabadulni a termékektől, kérjük, lépjen

kapcsolatba a helyi hatóságokkal vagy a kereskedővel, és kérdezze meg őket a hulladékélelvezés megfelelő módjáról.



Megjegyzés a szárazelem-és akkumulátor-szimbólummal kapcsolatban (a két alsó szimbólumpélda):
Ezek a szimbólumok kémiai szimbólummal

együtt alkalmazhatók. Ebben az esetben teljesíti az EU irányelvnek vegyi anyagra vonatkozó követelményét.

■ Óvintézkedések a használat során

Tartsa minél távolabb a készüléket az elektromágneses berendezésektől (pl. mikrohullámú sütő, TV, videójátékok, stb.).

- Ha Ön a készüléket TV tetején vagy TV közelében használja, akkor az elektromágneses sugárzás zavarhatja a készülék képét és/vagy hangját.
- Ne használja a készüléket mobiltelefon közelében, mert ezzel árthat a képernyő és/vagy a hangnak.
- A hangfalak és a nagy motorok által keltett erős mágneses terek torzítják a képeket, és károsíthatják a rögzített adatokat.
- A mikroprocesszorok által generált elektromágneses sugárzás káros hatással lehet a készülékre, zavarva a képet és/vagy a hangot.
- Ha a készülék az elektromágneses berendezések káros hatása miatt nem működik jól, akkor a készülék kikapcsolása után vegye le az akkumulátort, vagy húzza ki a hálózati adaptert. Ezután tegye fel ismét az akkumulátort, vagy csatlakoztassa újból a hálózati adaptert, majd így végezze el a készülék bekapcsolását.

Ne használja a készüléket rádióadók vagy nagyfeszültségű vezetékek közelében.

- Ha rádióadók vagy nagyfeszültségű vezetékek közelében készíti felvételt, előfordulhat, hogy a felvett kép és/vagy hang torzul.

Csatlakoztatás számítógéphez

- Csak a tartozékként adott USB-kábelt használja.

■ Tudnivalók a mozgóképek rögzítési formátumáról

Ezzel a készülékkel Ön AVCHD vagy iFrame formátumban rögzíthet mozgóképeket.

AVCHD:

Ezzel a formátummal nagyfelbontású képek rögzíthetők. Nagyképernyős tévén való lejátszáshoz vagy lemezre mentéshez ajánlott.

iFrame:

Ez a felvételi formátum Mac (iMovie '11) lejátszáshoz vagy szerkesztéshez alkalmas. Az iMovie '11 használatával az iFrame mozgóképek gyorsabban importálhatók, mint az AVCHD mozgóképek. Ráadásul az importált iFrame mozgóképek fájlmérete kisebb lesz, mint az AVCHD mozgóképek fájlmérete.

- AVCHD formátumban rögzített mozgóképpel nem kompatibilis.

■ Kártérítés a rögzített tartalomra vonatkozólag

A Panasonic semmilyen felelősséget nem vállal a rögzített vagy szerkesztett tartalom elveszését eredményező bármilyen probléma miatti közvetlen vagy közvetett károkért, továbbá semmilyen tartalomra nem vállal garanciát, ha a rögzítés vagy a szerkesztés nem működik megfelelően. A fentiek arra az esetre is vonatkoznak, ha bármilyen javítás történik a készüléken (beleértve annak bármilyen egyéb, nem beépített memória alkatrészét is).

■ Tudnivalók a páralecsapódásról (Amikor a lencse vagy az LCD monitor bepárásodik)

Páralecsapódás a környezeti hőmérséklet vagy páratartalom megváltozásakor következik be. Ügyelni kell rá, mert a lencse és az LCD monitor foltosságát, gombásodást vagy rendellenes működést okozhat.

■ A készülékben használható kártyák

SD-memóriakártya, SDHC-memóriakártya és SDXC-memóriakártya

- Az SDHC logóval nem ellátott 4 GB vagy nagyobb kapacitású memóriakártyák, illetve az SDXC logóval nem ellátott 48 GB vagy nagyobb kapacitású memóriakártyák nem az SD-memóriakártya specifikáción alapulnak.
- Az SD-kártyákkal kapcsolatos részletek a 37. oldalon láthatók.

■ A jelen kezelési útmutató

- Az SD-memóriakártya, az SDHC-memóriakártya és az SDXC-memóriakártya rövid hivatkozása "SD-kártya" a szövegben.
- A jelen kezelési útmutatóban **VIDEO** jelzi a mozgóképek rögzítésére/mozgóképek lejátszására használható funkciókat.
- A jelen kezelési útmutatóban **PHOTO** jelzi az állóképek rögzítésére/állóképek lejátszására használható funkciókat.
- A hivatkozott oldalszámokat nyíl jelzi, például: → 00

A jelen használati útmutató a **HC-V100** és **HC-V100M** a modellhez szolgál. A képek az eredetitol kismértékben eltérhetnek.

- A jelen használati útmutatóban szereplő képek a **HC-V100** modellt mutatják, ugyanakkor a magyarázat egy része más modellekre utal.
- A modelltől függően előfordulhat, hogy bizonyos funkciók nem állnak rendelkezésre.
- A funkciók eltérőek lehetnek, ezért kérjük, figyelmesen olvassa el az útmutatót.
- A vásárlás helyétől függően előfordulhat, hogy nem kapható minden modell.

Tartalom

Információk az Ön biztonsága érdekében	28
Tartozékok	32
Külön megvásárolható tartozékok.....	33

Előkészületek

Aramellátás	34
Az akkumulátor felhelyezése/levétele.....	34
Az akkumulátor feltöltése	35
Töltési időtartam és felvételi időtartam	36
Rögzítés kártyára	37
A készülékben használható kártyák	37
SD-kártya behelyezése/kivétele.....	38
A készülék be-/kikapcsolása	39
Az üzemmód kiválasztása	39
Dátum és óraidő beállítása	40

Alap

A rögzítéshez használandó hordozó kiválasztása [HC-V100M]	41
Intelligens auto mód	41
Mozgóképek felvétele	42
Állóképek felvétele	42
Mozgóképek/állóképek lejátszása	43
Mozgóképek/állóképek lejátszása tévén keresztül	44
A menüképernyő használata	45
Nyelv választása	45
A zoom használata	46
Formattálás	46
Jelenetek/állóképek törlése	47

Egyebek

Műszaki adatok	48
Tudnivalók a szerzői jogról	52
A (PDF formátumú) kezelési útmutató elolvasása	53

Tartozékok

A készülék használatba vétele előtt ellenőrizze a tartozékokat.

A lenyelés kockázatának elkerülése érdekében a tartozékok gyermekektől távol tartandók. 2012 januárjában érvényes termékszámok. Ezek módosulhatnak.

Akkumulátor

VW-VBK180



Hálózati adapter

VSK0781



Hálózati kábel

K2CQ2YY00082



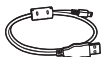
AV-multikábel

K1HY12YY0016



USB-kábel

K2KYYYY00201



CD-ROM

Szoftver



CD-ROM

Kezelési útmutató

VFF0927



Külön megvásárolható tartozékok

Bizonyos országokban előfordulhat, hogy egyes külön megvásárolható tartozékok nem kaphatók.

Akkumulátortöltő (VW-BC10E)
Akkumulátoregység (lítium/VW-VBK180)
Akkumulátoregység (lítium/VW-VBK360)
HDMI minikábel (RP-CDHM15, RP-CDHM30)
Egyenfeszültségű videólámpa (VW-LDC103E)*
Izzó az egyenfeszültségű videólámpához (VZ-LL10E)
Tartozékcsatlakozó adapter (VW-SK12E)
Tartozékkészlet (VW-ACK180E)

* A VW-LDC103E használatához szükséges a tartozékcsatlakozó adapter/VW-SK12E és az akkumulátoregység/VW-VBG130, VW-VBG260. Az akkumulátoregység/VW-VBG130, VW-VBG260 feltöltéséhez szükséges a hálózati adapter/VW-AD21E-K, VW-AD20E-K.

Áramellátás

■ A készülékhez használható akkumulátorok

Az ehhez a készülékhez használható akkumulátor a VW-VBK180/VW-VBK360.

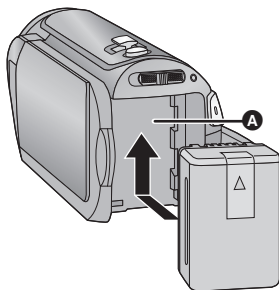
- A készülék egyik funkciója képes megkülönböztetni a biztonságosan használható akkumulátorokat. Ezt a funkciót az előírt akkumulátor (VW-VBK180/VW-VBK360) támogatja. A készülékhez csak eredeti Panasonic akkumulátorok vagy más gyártmányú, de a Panasonic által tanúsított akkumulátorok használhatók. (A funkciót nem támogató akkumulátorok használata nem lehetséges.) A Panasonic nem garantálja a más gyártmányú és nem eredeti Panasonic akkumulátorok minőségét, teljesítményét és biztonságosságát.

Ismeretes, hogy egyes piacokon az eredeti termékhez nagymértékben hasonlító, de hamisított akkumulátoregységeket árulnak. Az ilyen akkumulátoregységeknél nem mindig található meg a hatályos biztonsági normák követelményeit kielégítő mértékű belső védelem. Előfordulhat, hogy ezek az akkumulátoregységek tüzet vagy robbanást okozhatnak. Semmilyen felelősséget nem vállalunk a hamisított akkumulátoregységek használatából eredő balesetekért vagy meghibásodásokért. A biztonságos üzemeltetés érdekében azt ajánljuk, hogy mindig eredeti Panasonic akkumulátoregységet használjon.

Az akkumulátor felhelyezése/levétele

- Az áram kikapcsolásához nyomja meg a bekapcsológombot. (→ 39)

Az ábrán jelzett irányt követve helyezze fel az akkumulátort.



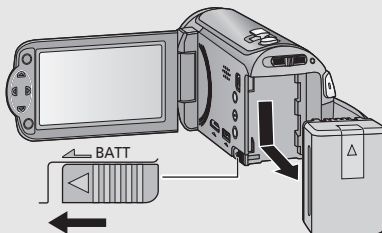
A Akkumulátortartó

Kattanásig és záródásig tolja a helyére az akkumulátort.

Az akkumulátor levétele

A bekapcsoló gombot addig tartsa lenyomva, amíg ki nem alszik az állapotjelző. Ezután távolítsa el az akkumulátort, ügyelve arra, hogy le ne essen.

A nyíl irányába mozgassa az akkumulátorkioldó csúszkát, majd a kioldás után vegye ki az akkumulátort.



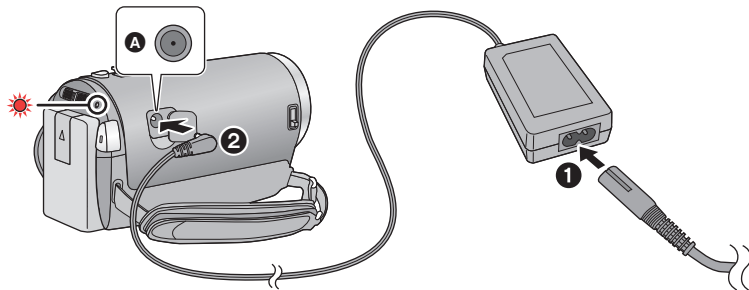
Az akkumulátor feltöltése

A készülék megvásárlásakor az akkumulátor nincs feltöltve. A készülék első alkalommal való használata előtt töltsse fel teljesen az akkumulátort.

Csatlakoztatott hálózati adapter mellett a készülék standby helyzetben van. Az elsődleges áramkör mindaddig "élő", amíg a hálózati adapter be van dugva a konnektorba.

Fontos:

- Használja a tartozékként adott hálózati adaptert. Ne használja másik eszköz hálózati adapterét.
- Ne használja a hálózati kábelt más berendezéshez, mert a hálózati kábel kizárólagosan ehhez a készülékhez tervezték. Ne használja más berendezés hálózati kábelét sem ehhez a készülékhez.
- Az akkumulátor feltöltése akkumulátortöltővel (VW-BC10E: külön megvásárolható) is lehetséges.
- Az áramellátás bekapcsolásakor az akkumulátor nem töltődik.
- Ajánlatos az akkumulátor töltését 10 °C és 30 °C közötti hőmérsékleten végezni. (Az akkumulátor hőmérséklete is ilyen legyen.)



- **A** Egyenfeszültségű bemeneti aljzat
- Nyomja be teljesen a dugaszokat.

1 Csatlakoztassa a hálózati kábelt a hálózati adapterhez, majd a hálózati csatlakozóaljzathoz.

2 Csatlakoztassa a hálózati adaptert az egyenáramú bemeneti aljzathoz [DC IN].

- Ügyeljen arra, hogy ne csípjé be az egyenáramú bemeneti aljzat fedelet.
- A töltés megkezdődését az állapotjelző 2 másodperces piros villogása jelzi (körülbelül 1 másodperc be és 1 másodperc ki).
A töltés befejezésekor kikapcsol.

■ Csatlakoztatás a hálózati kimenethez

Ha Ön bekapcsolja a hálózati adapterrel csatlakoztatott készüléket, akkor azt ilyenkor hálózati áramról üzemeltetheti.

■ Töltés más eszközhöz való csatlakoztatással

Lehetőség van a töltésre, ha a készüléket USB-kábellel (tartozék) más eszközhöz csatlakoztatják.

- Csak a tartozékként adott hálózati adaptert használja.
- Panasonic akkumulátorok használata javasolt (→ 32, 33).
- Más akkumulátor használata esetén nem tudjuk garantálni a termék minőségét.
- Tilos melegíteni vagy lángnak kitenni.
- Ne hagyja sokáig autóban közvetlen napfénynek kitett helyen az akkumulátor(oka)t akkor, ha az ajtók és ablakok zárva vannak.

Töltési időtartam és felvételi időtartam

■ Töltési/felvételi időtartam

- Hőmérséklet: 25 °C/páratartalom: 60%RH (Hálózati adapter használata esetén)
- A zárójeles töltési idők az USB csatlakozójatról való töltésre vonatkoznak.

Akkumulátor modellszáma [Feszültség/kapacitás (minimum)]	Töltési időtartam	Felvételi mód	Maximális folyamatos felvételi időtartam	Tényleges felvételi időtartam
Tartozékként adott akkumulátor/VW-VBK180 (külön megvásárolható) [3,6 V/1790 mAh]	2 h 25 min (5 h 45 min)	[HA], [HG], [HX]	2 h 45 min	1 h 25 min
		[iFrame]	3 h 15 min	1 h 40 min



- Ezek az időtartamok közelítő értékek.
- **A jelzett töltési időtartam teljesen lemerített akkumulátorra vonatkozik. A töltési időtartam és a felvételi időtartam az alkalmazási körülményektől (magas/alacsony hőmérséklet) függően változhat.**

- A tényleges felvételi időtartam a rögzíthető időtartamot jelenti a felvétel ismételt elindítása/leállítása, a készülék ki/bekapcsolása, a zoom csúszka mozgatása stb. esetén.
- Használat, illetve töltés közben az akkumulátor felmelegszik. Használat közben maga a készülék is felmelegszik. Ez nem a meghibásodás jele.

Akkumulátorkapacitás kijelzés

- Az akkumulátorkapacitás csökkenésével együtt változik a kijelzés is.



Ha 3 percnél kevesebb van hátra, akkor a  pirosra vált. Az akkumulátor lemerülését a  villogása jelzi.

- A készülékhez ajánlott Panasonic akkumulátor használata esetén kijelzésre kerül a hátralevő akkumulátorkapacitás. A hátralevő akkumulátorkapacitás kijelzése időbe telhet. Az adott időtartam az adott használatától függően változhat.
- A más cégek által gyártott hálózati adapter vagy akkumulátorok használata esetén nincs kijelzés a hátralevő akkumulátorkapacitás.

Rögzítés kártyára

A készülék SD-kártyára vagy beépített memóriába képes rögzíteni állóképeket vagy mozgóképeket. SD-kártyára rögzítéshez olvassa el az alábbiakat.

Ez a készülék (SDXC-kompatibilis készülék) SD-memóriakártyákkal, SDHC-memóriakártyákkal és SDXC-memóriakártyákkal egyaránt kompatibilis. SDHC-memóriakártya/SDXC-memóriakártya más berendezéssel való használatakor ellenőrizze, hogy a berendezés kompatibilis-e ezekkel a memóriakártyákkal.

A készülékben használható kártyák

Mozgóképek felvételéhez az SD Speed Class Rating* szerinti Class 4 vagy ennél magasabb kategóriás SD-kártyák használata javasolt.

Kártyatípus	Kapacitás
SD-memóriakártya	512 MB/1 GB/2 GB
SDHC-memóriakártya	4 GB/6 GB/8 GB/12 GB/16 GB/24 GB/32 GB
SDXC-memóriakártya	48 GB/64 GB

* SD Speed Class Rating a folyamatos írás sebességszabványa. Ellenőrizze a kártyán levő címkét stb.

pl.

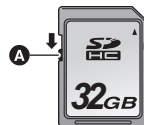


- A mozgóképek felvételéhez használható SD-memóriakártyákat/SDHC-memóriakártyákat/SDXC-memóriakártyákat illető legfrissebb információkat ellenőrizze az alábbi webhelyen.

http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam

(A webhely kizárólag angol nyelvű.)

- 256 MB vagy ennél kisebb SD-memóriakártyákkal nem garantált a működés. Emellett 32 MB vagy ennél kisebb SD-memóriakártya nem használható mozgóképfelvételhez.
- Az SDHC logóval nem ellátott 4 GB vagy nagyobb kapacitású memóriakártyák, illetve az SDXC logóval nem ellátott 48 GB vagy nagyobb kapacitású memóriakártyák nem az SD-memóriakártya specifikáción alapulnak.
- A 64 GB méretűnél nagyobb memóriakártyák működése nem garantált.
- Ha az SD-kártya írásvédő kapcsolója zárt állásban van **A**, akkor a kártya nem írható, nem törölhető és nem szerkeszthető.
- A lenyelés kockázatának elkerülése érdekében a memóriakártya gyermekektől távol tartandó.

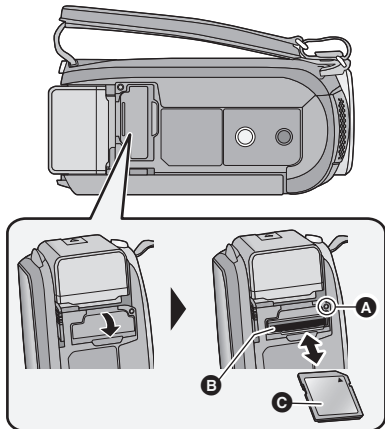


SD-kártya behelyezése/kivétele

Ha nem Panasonic gyártmányú SD-kártyát, vagy egy ebben a készülékben még nem, de egy másikban már használt SD-kártyát alkalmaz, akkor előbb formattálja azt. (→ 46) Az SD-kártya formattálása során minden rögzített adat törlődik. A törlött adatok helyreállítása nem lehetséges.

Vigyázat:

Ellenőrizze, hogy a hozzáférés lámpa kialudt-e.



Hozzáférés lámpa [ACCESS] **A**

- A hozzáférés lámpa világít, amikor a készülék hozzáfér az SD-kártyához vagy a beépített memóriához.

1 Nyissa fel az SD-kártyanyílás fedelét és tegye be/vegye ki az SD-kártyát a kártyanyílásból **B**.

- A kártyát annak címkés oldalával **C** az ábrán jelzett irányban helyezze be, majd ütközésig nyomja le.
- Kivételkor az SD-kártyát középen nyomja meg, majd egyből húzza ki.

2 Jól zárja le a kártyanyílás fedelét.

- A biztonságos lezárást kattánás jelzi.

- Tilos az SD-kártya hátoldalán levő érintkezőket megérinteni.
- Tilos az SD-kártyát erősen megütni, meghajlítani, vagy leejteni.
- Az elektromos zaj, a sztatikus elektromosság, illetve a készülék vagy az SD-kártya meghibásodása nyomán az SD-kártyán tárolt adatok megsérülhetnek vagy törlődhetnek.
- A kártyahozzáférés lámpa világításakor tilos:
 - Az SD-kártya kivétele
 - A készülék kikapcsolása
 - Az USB-kábel bedugása és eltávolítása
 - A készülék kitétele rázkódásnak vagy ütődésnek

Ha a fentiek valamelyike a lámpa világítása alatt történik, akkor sérülhetnek az adatok/SD-kártya vagy a készülék.

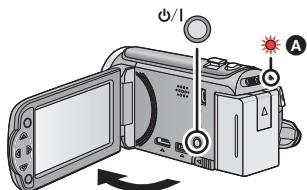
- Ne hagyja, hogy az SD-kártya érintkezőit víz, szennyeződés vagy por érje.
- Ne tegye az SD-kártyát az alábbi helyekre:
 - Közvetlen napfénynek kitett helyre
 - Nagyon poros, illetve nedves helyre
 - Fűtőtest közelébe
 - Olyan helyre, ahol nagy hőmérséklet-változásnak lehet kitéve (páralecsapódás következhet be.)
 - Olyan helyre, ahol sztatikus elektromosság vagy elektromágneses hullámok lehetnek jelen
- A védelem érdekében tegye vissza tokjukba az SD-kártyákat, amikor nem használja őket.
- Tudnivalók az SD-kártya hulladékba helyezése vagy továbbadása esetére. (Lásd a (PDF formátumú) használati útmutatót)

A készülék be-/kikapcsolása

Az áramellátás be- és kikapcsolása a bekapcsoló gombbal, illetve az LCD monitor ki- és behajtásával lehetséges.

Az áramellátás be- és kikapcsolása a bekapcsoló gombbal

A készülék bekapcsolásához hajtsa ki az LCD monitort és nyomja meg a bekapcsoló gombot.



Az áramellátás kikapcsolásához

Addig tartsa lenyomva a bekapcsoló gombot, amíg az állapotjelző kialszik.

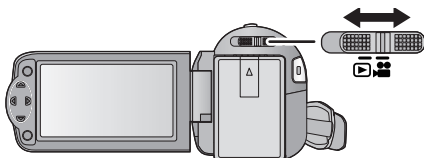
A Az állapotjelző világít.



Az LCD monitor kihajtásakor bekapcsol, míg az LCD monitor behajtásakor kikapcsol az áramellátás.

Az üzemmód kiválasztása

Váltson felvételi vagy lejátszási módra.

Az üzemmódválasztó kapcsolóval váltson  vagy  módra.



	Felvételi mód (→ 42)
	Lejátszási üzemmód (→ 43)


Dátum és óraidő beállítása

A készülék első bekapcsolásakor üzenet jelenik meg, amely felkéri a dátum és az óraidő beállítására.

Válassza az [IGEN] pontot, majd a dátum és óraidő beállításához hajtsa végre az alábbi 2. és 3. lépést.

◇ Váltson  módra.

1 Válassza ki a menüt. (→ 45)

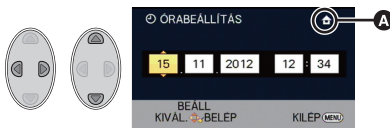
 : [BEÁLLÍTÁS] → [ÓRABEÁLLÍTÁS]

2 Válassza ki a dátumot vagy óraidőt a ◀/▶ útján és állítsa be a kívánt értéket a ▲/▼ útján.

A A világlámpa beállítás megjelenítése:

 [OTTHON]/  [CÉLÁLLOMÁS]

- Az év beállítása 2000 és 2039 között lehetséges.
- Az időkijelzés 24 órás rendszerben történik.



3 Nyomja meg a ENTER gombot.

- Előfordulhat, hogy megjelenik egy világlámpa beállítására felszólító üzenet. Az ENTER gomb megnyomásával végezze el a világlámpa beállítását.
- A beállítás befejezéséhez nyomja meg a MENU gombot.

- A dátum és az óraidő funkció beépített lítiumelemről működik.
- Ha az óraidő [- -] kijelzést mutat, akkor a beépített lítiumelemet fel kell tölteni. A beépített lítiumelem feltöltéséhez csatlakoztassa a hálózati adaptert a készülékhez, vagy tegye fel az akkumulátort a készülékre. Hagyja így a készüléket kb. 24 órán át. Ezután az elem kb. 4 hónapon keresztül fogja tárolni a dátumot és az óraidőt. (Az elem akkor is töltődik, amikor a készülék ki van kapcsolva.)

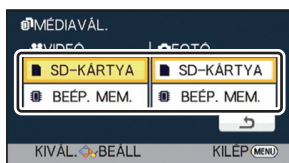
A rögzítéshez használandó hordozó kiválasztása [HC-V100M]


A kártya és a beépített memória bármelyike kiválasztható mozgóképek vagy állóképek rögzítéséhez.

- 1 Váltson  módra
- 2 Válassza ki a menüt. (→ 45)

MENU : [MÉDIAVÁL.]

- 3 A mozgóképfelvételi hordozót és az állóképfelvételi hordozót a ▲/▼/◀/▶ útján válassza ki, majd nyomja meg az ENTER gombot.



- A mozgóképekhez vagy állóképekhez kiválasztott hordozó sárga színű kiemelést kap.
- Az előző oldalra való visszatérés a  kiválasztásával és a ENTER gomb megnyomásával lehetséges. (a beállítások nem változnak)

- 4 A beállítások befejezéséhez nyomja meg a MENU gombot.

Intelligens auto mód

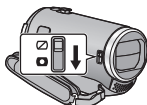
Az adott helyzetnek megfelelő alábbi módok beállításához elegendő, ha a készüléket a rögzíteni kívánt téma felé fordítja.




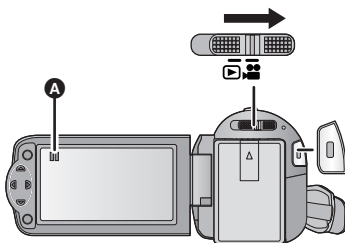
Intelligens auto/kézi gomb
Ezzel a gombbal kapcsolható az intelligens auto mód/kézi mód.

Mozgóképek felvétele

- A készülék bekapcsolása előtt nyissa fel a lencsefedelelet.




- 1 Váltson  módra, majd hajtsa ki az LCD monitort.
- 2 A felvétel elindításához nyomja meg a felvétel start/stop gombot.



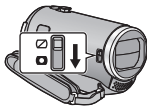
- A**  helyébe  lép.

- 3 A felvétel szüneteltetéséhez nyomja meg ismét a felvétel start/stop gombot.

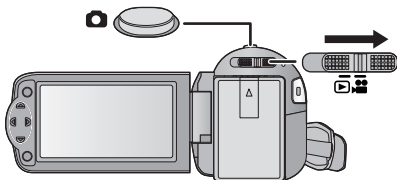
Állóképek felvétele

 (1920×1080) képméret és 16:9 képarány mellett rögzített állókép.

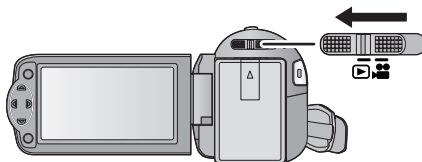
- A készülék bekapcsolása előtt nyissa fel a lencsefedelelet.



- 1 Váltson  módra, majd hajtsa ki az LCD monitort.
- 2 Nyomja meg a  gombot.



Mozgóképek/állóképek lejátszása



1 Váltson ► módra.

2 Válassza ki a lejátszási mód kiválasztása ikont **A** a ▲/▼/◀ útján, majd nyomja meg az ENTER gombot.



ENTER



3 **HC-V100**

Végezze el a lejátszani kívánt [VIDEÓ/FÉNYKÉP] kiválasztását, majd nyomja meg az ENTER gombot.

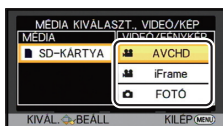
HC-V100M

Végezze el a lejátszani kívánt [MÉDIA] és [VIDEÓ/FÉNYKÉP] kiválasztását, majd nyomja meg az ENTER gombot.



ENTER

HC-V100



HC-V100M



- Nyomja meg a MENU gombot.
- Videótétel kiválasztásakor egy ikon jelenik meg a bélyegképnézetben. ([AVCHD], [iFrame])

4 Válassza ki a lejátszani kívánt jelenetet vagy állóképet a ▲/▼/◀/▶ útján, majd nyomja meg az ENTER gombot.

- A ▲/▼ kiválasztásakor és az ENTER gomb megnyomásakor megjelenik a következő (előző) oldal.



ENTER



5 A ▲/▼/◀/▶ segítségével válassza ki a műveleti ikont.

A Műveleti ikon

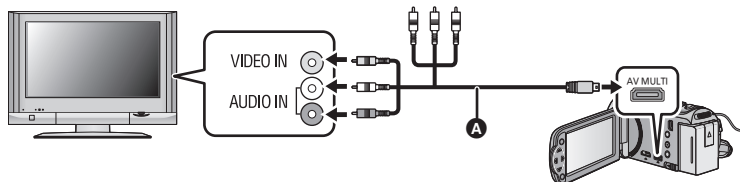
- A műveleti ikon megjelenítéséhez/elrejtéséhez nyomja meg az ENTER gombot.



Mozgóképek lejátszása	Állóképek lejátszása
<p>▶/ : Lejátszás/szünet</p> <p>◀◀: Gyors képkeresés vissza</p> <p>▶▶: Gyors képkeresés előre</p> <p>■: Lejátszás megállítása és bélyegképek megjelenítése.</p>	<p>▶/ : Diabemutató (az állóképek lejátszása számuk szerinti sorrendben) indítása/ szüneteltetése.</p> <p>◀◀: Előző kép lejátszása.</p> <p> ▶▶: Következő kép lejátszása.</p> <p>■: Lejátszás megállítása és bélyegképek megjelenítése.</p>

Mozgóképek/állóképek lejátszása tévén keresztül

1 Csatlakoztassa a készüléket egy TV-hez.



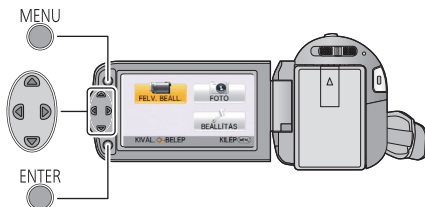
A AV-multikábel (tartozék)

- Ellenőrizze, hogy teljesen be vannak-e nyomva a dugaszok.
- Csak a tartozékként adott AV-multikábelt használja.
- A TV komponens aljzatához való csatlakoztatáskor nincs szükség az AV-multikábel sárga dugójára.
- A TV AV-aljzatához való csatlakoztatáskor nincs szükség az AV-multikábel komponens dugójára. A komponens dugó egyidejű csatlakoztatása esetén előfordulhat, hogy nem jelenik meg a kép.

2 A TV-készüléken válassza ki a videobemeneti csatornát.

3 A lejátszáshoz váltson ▶ módra.

A menüképernyő használata



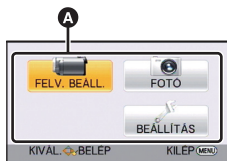
1 Nyomja meg a **MENU** gombot.



Az előző képernyőre történő visszalépéshez

Nyomja meg a kurzor gomb ◀ részét.

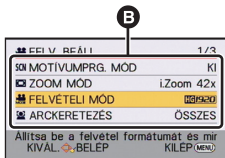
2 Nyomja meg a ▲/▼/◀/▶ gombot a főmenü **A** kiválasztásához, majd nyomjon **ENTER** gombot.



Tudnivalók az információkijelzéről

Itt láthatók a 3. és 4. lépésben megjelenített almenük és tételek leírásai, valamint a beállításokat visszaigazoló üzenetek.

3 Válassza ki az almenüt **B** a ▲/▼ útján, majd nyomja meg a ▶ vagy az **ENTER** gombot.



Tudnivalók a műveleti ikonokról



Válassza ki, majd nyomja meg az **ENTER** gombot a menü és a bélyegképnézeti oldal közötti váltáshoz.



Válassza ki, majd nyomja meg az **ENTER** gombot az előző képernyőre való visszatéréshez menübeállítás stb. esetén.



4 Válassza ki a kívánt tételt a ▲/▼/◀/▶ útján, majd a beállításához nyomja meg az **ENTER** gombot.



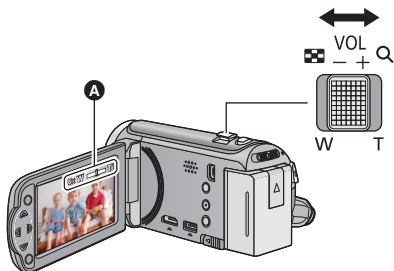
Nyelv választása

Lehetősége van a képernyőkijelzés és a menüképernyő nyelvének kiválasztására.

MENU : [BEÁLLÍTÁS] → [LANGUAGE]

A zoom használata

◇ Váltson  módra.



Zoom csúszka

T oldal:

Közelkép felvétele (ráközelítés)

W oldal:

Széleslátószerű kép felvétele (távolítás)

- A zoomolás sebessége attól függ, hogy mennyire tolja el a zoom csúszkát.

A Zoom sáv

A zoom sáv a zoom művelet végzése közben látható.

Formattálás

Felhívjuk figyelmét arra, hogy egy hordozó formattálása során a hordozón rögzített összes adat törlődik. A fontos adatokról készítsen biztonsági másolatot számítógépen, lemezen stb.

Válassza ki a menüt.

HC-V100

MENU : [BEÁLLÍTÁS] → [KÁRTYA FORMÁZ.]

HC-V100M

MENU : [BEÁLLÍTÁS] → [MÉDIA FORMÁZ.] → [SD-KÁRTYA] vagy [BEÉP. MEM.]

Jelenetek/állóképek törlése

Mivel a törölt jelenetek/állóképek helyreállítása nem lehetséges, az adott tartalom törlésekor körültekintően járjon el.

◇ Váltson  módra.



Az éppen játszott jelenet vagy állókép törlése

A törendő jelenetek vagy állóképek lejátszása közben nyomja meg az optikai képstabilizátor/törlés gombot.

Műszaki adatok

Nagyfelbontású karkorder

Információk az Ön biztonsága érdekében

Tápfeszültség:	5,0 V egyenfeszültség (hálózati adapter használatakor) 3,6 V egyenfeszültség (akkumulátor használatakor)
Teljesítményfelvétel:	Felvétel; 3,4 W Töltés folyamatban; 7,7 W

Videófelvételi formátum:

[AVCHD]; AVCHD formátumnak megfelelő
[iFrame]; MPEG-4 AVC fájlformátumnak megfelelő (.MP4)

Mozgóképtömörítés:

MPEG-4 AVC/H.264

Hangtömörítés:

[AVCHD]; Dolby Digital/2 csatornás
[iFrame]; AAC/2 csatornás

Felvételi mód és adatátviteli sebesség:

[HA]; Átlag 17 Mbps (VBR)
[HG]; Átlag 13 Mbps (VBR)
[HX]; Átlag 9 Mbps (VBR)
[iFrame]; Maximum 28 Mbps (VBR)

A mozgóképek képmérete és rögzíthető időtartama a (PDF formátumú) használati útmutatóban található.

Állóképek felvételi formátuma:

JPEG (Design rule for Camera File system, az Exif 2.2 szabvány alapján)
A rögzíthető képek száma a (PDF formátumú) használati útmutatóban található.

Felvételhez használt adathordozók:

SD-memóriakártya (FAT12 és FAT16 rendszernek megfelelő)
SDHC-memóriakártya (FAT32 rendszernek megfelelő)
SDXC-memóriakártya (exFAT rendszernek megfelelő)
A készülékben használható SD-kártyákkal kapcsolatos részletek a 37. oldalon láthatók.

HC-V100M

Beépített memória; 16 GB

Képezékelő:

1/5,8 típusú (1/5,8") 1MOS képezékelő
Teljes; 1500 K
Effektív pixelszám;
Mozgóképfelvétel; 1300 K-tól 1120 K (16:9)

Lencse:

Automata blende, 34× optikai zoom, F1.8-tól F4.0-ig

Fókusz távolság;

2,38 mm-től 81 mm-ig

Makró (teljes tartományon AF)

35 mm-es megfelelő;

Mozgóképf/állókép; 32,5 mm-től 1206 mm-ig (16:9)

Minimális fókusz távolság;

Normál; kb. 3 cm (Wide)/kb. 1,6 m (Tele)

Telemakró; kb. 70 cm (Tele)

Zoom:

i.Zoom KI 37×, 42× i.Zoom, 90×/2000× digitális zoom

Képstabilizálás funkció:

Optikai (Aktív mód)

Monitor:

6,7 cm (2,7") széles LCD monitor (kb. 230 képpont)

Mikrofon:

Sztereó

Hangszóró:

1 db kör alakú hangszóró, dinamikus

Fehéregyensúly-beállítás:

Automatikus fehéregyensúly-rendszer

Normál megvilágítás:

1.400 lx

Minimálisan szükséges megvilágítás:

Kb. 4 lx (1/25 gyenge megvilágítás módnál motívum módban)

Kb. 1 lx színes éjszakai felvétel funkciónál

AV-multicsatlakozó videókimeneti szint:

Komponens videókimeneti szint;

Y; 1,0 Vp-p, 75 Ω

Pb; 0,7 Vp-p, 75 Ω

Pr; 0,7 Vp-p, 75 Ω

AV videókimeneti szint;

1,0 Vp-p, 75 Ω, PAL rendszer

HDMI minicsatlakozó videókimeneti szint:

HDMI™ 1080i/576p

AV-multicsatlakozó hangkimeneti szint (vonal):

316 mV, 600 Ω, 2 csatornás

HDMI minicsatlakozó hangkimeneti szint:

[AVCHD]; Dolby Digital/Lineáris PCM

[iFrame]; Lineáris PCM

USB:

Olvadás funkció

SD-kártya; Csak olvasás (nincs szerzői jogvédelem támogatás)

HC-V100M

Beépített memória; Csak olvasás

Hi-Speed USB (USB 2.0), Mini B típusú USB csatlakozó

Akkutöltési funkció (töltés USB csatlakozón keresztül, kikapcsolt készülék mellett)

Méretek:

51,5 mm (Sz)×59,5 mm (M) ×112,5 mm (H)

(a kiálló részekkel együtt)

Tömeg:

HC-V100

Kb. 181 g

[akkumulátor (tartozék) és SD-kártya (külön megvásárolható) nélkül]

HC-V100M

Kb. 183 g

[(tartozék) akkumulátor nélkül]

Üzemi tömeg:

HC-V100

Kb. 225 g

[akkumulátorral (tartozék) és SD-kártyával (külön megvásárolható)]

HC-V100M

Kb. 225 g

[(tartozék) akkumulátorral]

Üzemi hőmérséklet:

0 °C-tól 40 °C-ig

Üzemi páratartalom:

10%RH-tól 80%RH-ig

Az akkumulátor üzemideje:

Lásd ezen az oldalon: 36.

Hálózati adapter

Információk az Ön biztonsága érdekében

Tápfeszültség:	110 V-tól 240 V-ig váltakozó feszültség, 50/60 Hz
Teljesítményfelvétel:	12 W
Egyenfeszültségű kimenet:	DC 5,0 V, 1,6 A

Méretek:

49 mm (Sz)×24 mm (M) ×79 mm (H)

Tömeg:

Kb. 91 g

Tudnivalók a szerzői jogról

■ Ügyeljen a szerzői jogi törvények betartására

Ügyeljen arra, hogy a műsoros kazetták, lemezek és az egyéb publikált vagy sugárzott műsorok egyéni felhasználáson kívüli felvétele már szerzői jogokat sérthet. Bizonyos anyagok felvétele még magáncélú felhasználás esetén is korlátozások alá eshet.

■ Licenck

- Az SDXC logó a SD-3C, LLC védjegye.
- Az "AVCHD" és az "AVCHD" logó a Panasonic Corporation és a Sony Corporation védjegyei.
- Készült a Dolby Laboratories licence alapján.
A Dolby és a két D betű alkotta jel a Dolby Laboratories védjegye.
- A HDMI, a HDMI logó és a High-Definition Multimedia Interface a HDMI Licensing LLC védjegye, illetve az Egyesült Államokban vagy más országokban bejegyzett védjegye.
- Az Microsoft[®], Windows[®] és Windows Vista[®] az Microsoft Corporation védjegye vagy az Egyesült Államokban és/vagy más országokban bejegyzett védjegye.
- Az iMovie és Mac és Mac OS az Apple Inc. Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegyei.
- A jelen útmutatóban említett egyéb rendszerek vagy termékek neve általában az érintett rendszert vagy terméket kifejlesztő gyártók védjegye vagy bejegyzett védjegye.

Ez a termék az AVC szabadalmi portfólió szerinti engedéllyel rendelkezik ahhoz, hogy vele a felhasználó személyes és nem kereskedelmi célból (i) az AVC szabvány szerint végezze videó kódolását ("AVC videó") és/vagy (ii) olyan AVC videó dekódolását, amelyet személyes és nem kereskedelmi célú tevékenysége során egy másik felhasználó kódolt és/vagy amely egy AVC videók szolgáltatására jogosult videószoftvertől származik. A fentieket illetően semmilyen más felhasználás nem engedélyezett vagy beleértett. Kérés esetén további információkkal szolgál az MPEG LA, LLC.

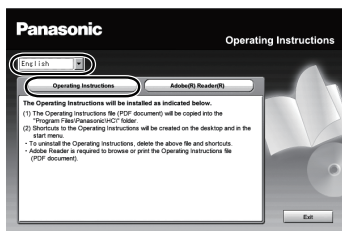
Lásd a <http://www.mpegla.com> weboldalt.

A (PDF formátumú) kezelési útmutató elolvasása

A készülék működtetésére vonatkozó további részleteket a tartozék CD-ROM lemezen levő “Kezelési útmutató (PDF formátumú)” tartalmazza. Elolvasásához tegye be a lemezt a számítógépbe.

■ Windows esetén

- 1** Kapcsolja be a számítógépet és helyezze be a kezelési útmutatót tartalmazó (mellékelt) CD-ROM lemezt.
- 2** Válassza ki a kívánt nyelvet, majd a telepítéshez kattintson a [Kezelési útmutató] pontra. (Példa: angol nyelvű operációs rendszer esetén)



- 3** Kattintson duplán a tálcán található “Kezelési útmutató” ikonra.
- Amikor nem sikerül megnyitni a (PDF formátumú) kezelési útmutatót A (PDF formátumú) kezelési útmutató böngészéséhez vagy kinyomtatásához az Adobe Acrobat Reader 5.0 vagy újabb változata, illetve az Adobe Reader 7.0 vagy újabb változata szükséges.

Az alábbi webhelyről tölts le és telepítse az Adobe Reader azon változatát, amely az Ön operációs rendszerével használható.

<http://get.adobe.com/reader/otherversions>

Az alábbi operációs rendszer esetén

- Windows XP SP3
- Windows Vista SP2
- Windows 7

Helyezze be a kezelési útmutatót tartalmazó (mellékelt) CD-ROM lemezt, majd a telepítéshez kattintson az [Adobe(R) Reader(R)] pontra és kövesse a képernyőn megjelenő üzeneteket.

■ A (PDF formátumú) kezelési útmutató eltávolításához

Törölje a PDF fájlt a “Program Files\Panasonic\HC\” mappából.

- Amennyiben a Program Files mappa tartalma nem látható, úgy a megjelenítéshez kattintson ide [Show the contents of this folder].

■ Mac esetén

- 1** Kapcsolja be a számítógépet és helyezze be a kezelési útmutatót tartalmazó (mellékelt) CD-ROM lemezt.
- 2** Nyissa meg a “Manual” mappát a CD-ROM lemezen, majd másolja át a mappán belül található kívánt nyelvű PDF fájlt.
- 3** A megnyitáshoz kattintson duplán a PDF fájlra.

Pursuant to at the directive 2004/108/EC, article 9(2)
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



Panasonic Corporation
Web site: <http://panasonic.net>

© Panasonic Corporation 2012